

Ръководство за сезонни работници в селското стопанство

Процедура за резултати от тест за COVID-19

Моля, прочетете внимателно това ръководство, ако сте сезонен работник в селското стопанство за производство на годни за консумация плодове и зеленчуци в Шотландия.

Това ръководство ще Ви уведоми:

- Как да получите своя резултат от теста
- Какво се случва, ако резултатът от теста Ви е отрицателен
- Какво се случва, ако резултатът от теста Ви е положителен
- Какво съдействие може да получите, ако резултатът от теста Ви е положителен

Ако имате нужда от помощ, обадете се на телефонната линия за помощ на сезонни работници на RSABI: 0300 111 4160. Това е линия за помощ, специално за работници в селското стопанство, която разполага с хора, които говорят Вашия език. Тя е отворена от понеделник до петък: 17:00 – 20:00 ч. и събота/неделя: 10:30 - 14:00 ч.

Вие също така [може да получите помощ и от уебсайта на NHSinform](#) или като се обадите на телефонната линия за национална помощ за коронавирус на 0800 111 4000 или изпратите текстово съобщение на номер 0800 111 4114.

Как да получите своя резултат от теста

Резултатът Ви обикновено се отчита в рамките на два дни след вземане на теста.

Не е нужно да докладвате резултата на работодателя си, но Ви препоръчваме да го направите.

Трябва да сте сигурни, че може да получите достъп до резултата:

- Ако сте регистрирали своя тест онлайн чрез собствения си номер на мобилен телефон, резултатът от теста ще Ви бъде изпратен на Вашия мобилен телефон чрез текстово съобщение.
- Ако сте регистрирали своя тест онлайн чрез номер на мобилен телефон на друго лице или чрез използване на споделен номер на мобилен телефон, резултатът от Вашия тест ще бъде изпратен на този номер на мобилен телефон чрез текстово съобщение. Други хора, които използват този мобилен телефон, могат да видят Вашите резултати.
- Ако сте регистрирали теста си по телефона, ще трябва да се обадите на телефонната линия за помощ на Националната здравна служба при

COVID-19 на 119. Те ще Ви кажат какъв е резултата от теста. Това е безплатен телефонен номер и линиите са отворени всеки ден от 7:00 до 23:00 ч.

Ако по някаква причина тестът не може да бъде обработен от лабораторията, ще получите резултат „невалиден“ и трябва да направите друг тест. Говорете с Вашия работодател – той ще Ви осигури нов тест.

Ако не сте получили резултата си 48 часа след теста, моля, обадете се на телефонната линия за помощ на Националната здравна служба при COVID-19 на 119.

Ако имате нужда от помощ с разбирането на езика, Вашият работодател може да се обади на телефонната линия на Националната здравна служба, за да Ви уреди да говорите с преводач. Ако се съгласите, преводачът ще Ви даде резултата.

Ако резултатът от теста е отрицателен

Не е нужно да съобщавате резултата на работодателя си.

Ако отрицателният тест е взет на **втория ден** от самоизолацията:

- Трябва да продължите да се самоизолирате.
- Трябва да направите друг тест на осмия ден.

Ако отрицателният тест е взет на **осмия ден** от самоизолацията:

- Трябва да продължите да се самоизолирате до края на 10-дневния срок.
- На единадесетия ден, ако Вие и всички останали във Вашето жилище сте получили два отрицателни резултата от тестовете, можете да се върнете към нормалната работа и дейности.
- Трябва да продължите да следвате инструкциите на Вашия работодател за физическо дистанциране, хигиена и покриване на лицето, за да предотвратите разпространението на вируса.
- Два отрицателни теста не означават, че не сте заразен.
- Симптомите на COVID-19 са:
 - висока температура,
 - нова продължителна кашлица, и/или
 - промяна в усещанията за вкус или мирис.
- Ако имате някой от тези симптоми в който и да е момент, много е важно да спрете да работите, да се самоизолирате и да говорите незабавно с

работодателя си. Той ще Ви каже какво да правите. Той също така може да Ви даде друг тест, ако е необходимо.

- Можете да научите повече за симптомите на COVID-19 и какво да правите, ако ги имате, на [информационния сайт на Националната здравна служба](#).

Ако резултатът от теста е положителен

Вие и всички в жилището Ви и хората, с които работите, трябва незабавно да се самоизолирате.

Екипът за тестове и защита на Националната здравна служба ще се свърже с Вас:

- Номерът, който ще се изпише на телефона Ви, е 0800 030 8012. Моля, не пренебрегвайте обажданията или текстовите съобщения от този номер, тъй като обажданията ще Ви осигури подкрепа и ще Ви обясни какво трябва да направите.
- Вие и всички в жилището Ви и хората, с които работите, трябва да се самоизолирате за срок от 10 дни от датата на теста.**
- Екипът за тестове и защита на Националната здравна служба ще Ви уведоми, ако някое друго лице, с което сте били контактни, трябва да се самоизолира.**
- Самоизолацията е много важна.** Играете жизненоважна роля в усилията за справяне с COVID-19, за опазване на общностите и Шотландия. Ако възникне огнище, може да се наложи затваряне на цялата ферма.
- Вие не трябва да работите през тези 10 дни.

След като Ви бъде съобщен резултата, екипът за тестове и защита на Националната здравна служба или местният екип за защита на здравето може да се свърже с Вашия работодател и да го информира за Вашия резултат. Това е така, за да може той да помогне на други хора, които работят във фермата, да не се разболяват.

Вашият работодател трябва да осигури храна и основни консумативи през 10-дневния срок на самоизолация.

В края на десетия ден, ако не проявите симптоми на COVID-19, можете да се върнете към нормалната си работа и дейности (стига те да не са ограничени от самоизолация).

Трябва да продължите да следвате инструкциите на Вашия работодател за физическо дистанциране, хигиена и покриване на лицето, за да предотвратите разпространението на вируса.

Симптомите на COVID-19 са:

- висока температура,
- нова продължителна кашлица, и/или
- промяна в усещанията за вкус или мирис.

Ако имате някой от тези симптоми в който и да е момент, много е важно да спрете да работите, да се самоизолирате и да говорите незабавно с работодателя си. Той ще Ви каже какво да правите. Той също така може да Ви даде друг тест, ако е необходимо.

Можете да научите повече за симптомите на COVID-19 и какво да правите, ако ги имате, на информационния сайт на Националната здравна служба.

Какво съдействие може да получите, ако резултатът от теста Ви е положителен

Може да имате право на безвъзмездна помощ за самоизолация от шотландското правителство в размер на £ 500. За да имате право, Вие трябва:

- Да бъдете работник с нисък доход
- Да работите в Шотландия
- Да бъдете инструктирани да се самоизолирате от екипа за тестове и защита на Националната здравна служба и
- Да търпите пропуснати ползи

Вие може [да кандидатствате за безвъзмездна помощ за самоизолация чрез уебсайта mygov.scot](https://mygov.scot). За да кандидатствате, ще трябва да се регистрирате в Данъчната и митническа администрация на Обединеното кралство (HMRC) и да предоставите:

- Банково извлечение
- Доказателство за нисък доход
- Доказателство за трудов договор

Ако имате нужда от помощ, обадете се на телефонната линия за помощ на сезонни работници на RSABI: 0300 111 4160.

- Това е линия за помощ за работници в селското стопанство, която разполага с хора, които говорят Вашия език.
- Тя е отворена от понеделник до петък: 17:00 – 20:00 ч., събота/неделя: от 10:30 до 14:00 ч.

- Тази линия за помощ може също така да Ви помогне, ако имате притеснения, свързани с настаняване (включително пренаселеност поради самоизолация) или работата Ви като цяло.

Напускане на самоизолацията преди края на 10-дневния срок

Много е важно да спазвате правилата за тестване и самоизолация.

Ако резултатът от теста Ви е положителен и не можете да работите, защото се самоизолирате, ще имате достъп до подкрепа, включително финансова помощ.

Има някои ограничени случаи, в които може да успеете да напуснете самоизолацията преди края на 10-дневния срок. Те включват:

- Връщане директно в родината Ви (но може да се наложи да предоставите доказателство за отрицателен PCR тест в зависимост от държавата, до която пътувате).
- Да получите медицинско лечение, включително за психично здраве.

Ако напуснете Обединеното кралство и след това искате да се върнете по-късно през сезона, ще трябва да преминете през целия 10-дневен процес на самоизолация и PCR тестване отново, когато се върнете в Обединеното кралство.